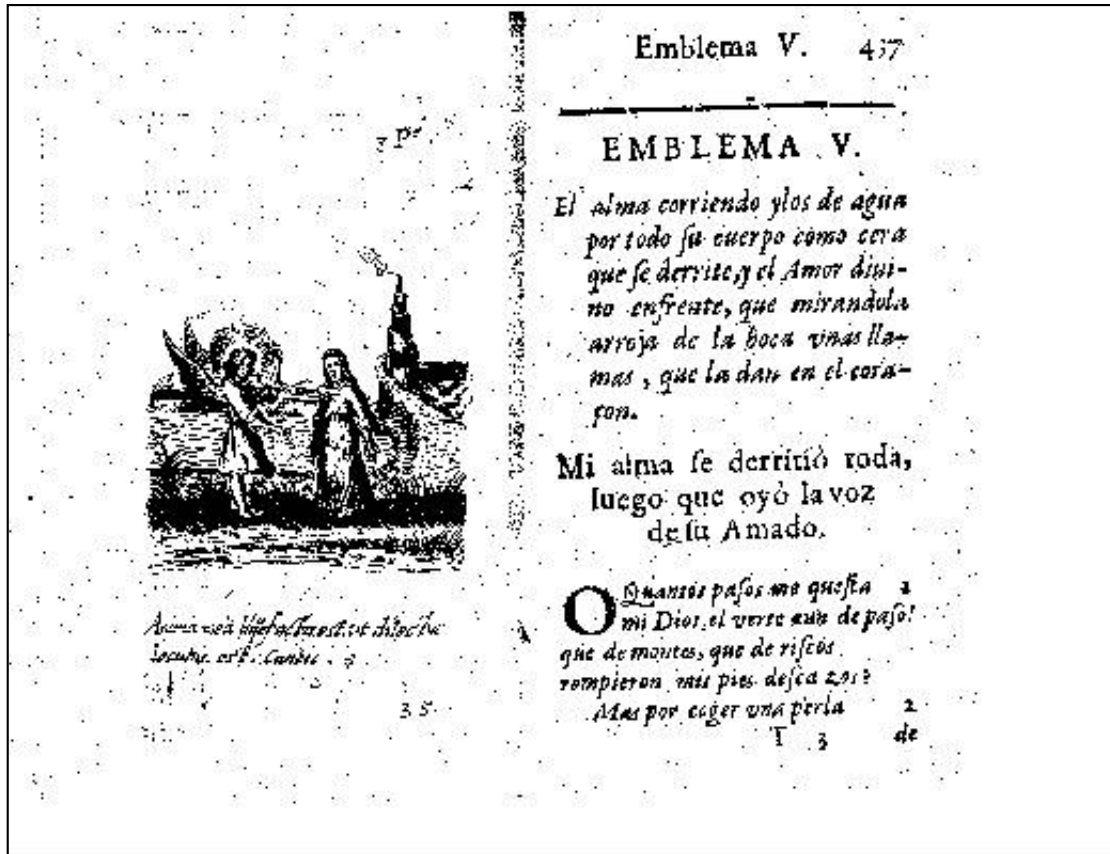


Emblema 5



Motes

"Anima mea liquefacta est ut dilectus locutus est."

Mi alma se derritió toda, luego que oyó la voz de su amado.

- Traducido por: El autor del texto.
- Ubicación: En la imagen
- Observación:
- Fuente del mote:

1. "cant. 5,6." de la obra VVLG. **Texto exacto:** Anima mea liquefacta est ut locutus est. **Intermediarios:**
GREG. M. in euang. 2,25.
GREG. M. moral. 4,33.
Beda Venerabilis, In primam partem Samuhelis libri IV. Nomina locorum 1,6.
Beda Venerabilis, In Cantica canticorum libri VI, textus cant. y 3,5 y 6.

Glosa

El Alma rememora el difícil camino de acceso y la busca incesante del Amor divino. Tras un diálogo con Eco, acaba suplicando a Dios que le hable directamente.

Picturas

- **Motivo:** En la orilla de un paraje marino aparece el Amor divino -representado como niño alado con sayo y cabeza resplandeciente-, en ademán de estar hablando, de cuya boca surge un haz de llamas que alcanzan el pecho del Alma -niña vestida con túnica talar-, situada frente a él, cuyo cuerpo y brazos parecen derretirse como si fueran cera. Al fondo, en el extremo de un cabo que penetra en el mar, se encuentra un faro de forma helicoidal, con un farol encendido en su cúspide.
- **Significado:** El amor que el Alma siente por el Amor divino le lleva a derretirse al oír su voz, igual que la cera se funde ante un chorro de fuego. El faro encendido es la luz que permite al Alma encontrar a su amado entre los naufragios de este mundo.
- **Observación:**

- **Fuente de la imagen:** Fuente de la imagen no disponible.

Thesaurus

- **Palabras clave:** Alma, Amor, Dios
- **Onomásticas:** AMOR, ANTONIO, AUSTRO, CÉFIRO, DAVID, DIOS, MACARIO, NINFA ECO, PABLO, PAULO, SOL, VERANO
- **Onomásticas:** Alma (Personificaciones, Otros), Amor divino (Personificaciones, Otros), Faro (Humano, Lugares), Farol (Humano, Herramientas), Haz de fuego (Elementos, Fuego), Mar (Elementos, Agua)

Páginas digitalizadas

EMBLEMA V.

El alma corriendo y los de agua
por todo su cuerpo como cera
que se derrite, y el Amor divi-
no enfrente, que mirandola
arroja de la boca unas lla-
mas, que la dan en el cora-
çon.

Mi alma se derritiò toda,
luego que oyò la voz
de su Amado.

O quantos pasos me questa 1
mi Dios, el verte aun de paso!
que de montes, que de riscos
rompieron mis pies descazos?
Mas por coger una perla 2

T 3 de



Anima mea liquefacta est, ut dilectus
locutus est. Cantic. 5.

35.

438 Suspiros III. Parte,
de las que vierten en labios
a las mas soberbias cumbres
dieron mis ansias assaltos.

Las mas fragosas Montanas 3
inaccessibles al paso,
de las mas ariscas fieras
venci, siguiendo tu rastro.

De la solitaria vida 4
mi bien, si bien me declaro,
por gozarte mas à solas,
subi los montes mas altos.
Y quando apenas te hallo
nada me dizes, aunque mas te hablo.

Responde: por tu voz muero, 5
si caminas, tras ti ando
con mis desseos, si buelas
los mismos vientos alcanço.

En el lecho de mi Celda 6
qual paxaro solitario
paso sin tu Sol los dias
las noches sin tu luz paso.

O que de vezes mi affetto 7
con

Emblema V. 439

con congeturas engaño,
si està mi Amor entre Antonios
entre Macharios, ò Pablos?

O, si las ciudades cursa, 8
y à los pueblos por esclavos
lleva presos de los ylos
de sus palabras triumphando?

O quantas vezes mis vozes 9
buelan por el ayre vano!
montes, valles, selvas, rios,
dadme una voz de mi Amado.

Miro requiero, consulto 10
ayres, cielos, mares, campos;
y ayres, mares, campos, cielos
se burlan de mis cuydados.

Si à los arboles pregunto 11
al son de el Zephyro blando
murmuran de mis querellas,
y hazen fiesta de mi llanto.

Esposo, Esposo, y los frutos 12
de mis lastimas cansados,
niegan ser la voz de el Verbo

T 4 si

440 Suspiros III. Parte,
si de su hermosura rastros.

Arboles inhumanos 13
tan duros à mi amor quanto vi-
llanos

Los ojos tiendo, y mas cerca
miro vn fertil prado, pasto.
que a unas obejuelas mansas
daba en su verde regazo.

Pastor es, dixes, mi Dueño 14
si en aquesta vega a caso
con su palabra apacienta
su mas perdido ganado?

Sin duda, aygo aqui a mi vida 15
mas ay dolor, que al rebaño,
al medio dia el sestea
de los Cielos en los prados.

Hay donde esta mi manso 16
que sin el va perdido su ganado?

Hay, sin el no estoy en mi,
sin hallarle no descanso,
muero, y el morir sin el
à pingun tormento ygnalo.

Dexo

Emblema V. 441

Dexoloscampos, y montes, 17
que siendo el la flor de el campo
los bochornos de mis culpas
han à mi flor agoñado.

A las riberas me acojo 18
riberas de un mar amargo,
que por dexir con mis penas
puede ser las de su amparo.

A su margen se leuanta, 19
una alta torre otro Pharos
por donde sus rumbos guia
el piloto en sus naufragios.

Subo à la torre, y mis ojos 20
por el ancho mar espacio,
y con la vista las voces
mido, y quanto puedo alargo.

Riberas, riberas tristes, 21
horrendas cautes, peñascos
ola, olas, responded
quebradas à mi quebranto.

A caso vuestros cristales 22
guardan como en relicario

I S at

442 Suspiros III. Parte,
al que os elevó à materia
de mi soberano año?

Apenas fueron las voces 23
por su margen resonando,
quando su postrer acento
me tornò el Eccho en reclamo: Amo.

Nympha hermosa, Eccho amo-
roso 24

à mi Amor no seas contrario,
quieres que de ti zelosa
de los vientos forme agravios?

Torno otra vez, vida mia, 25
name burle un viento vago,
responde al son de mis veras,
Eccho si sabes de canto.

Escondes à mi amado: Guardo.
di, si le guarda tu resguardo?
(Eccho)

Mi amor, si el Eccho me enga-
ña? 26

que muchas vezes es falsa,
pues pinta la voz que quiere
al...

Emblema V. 443

al gusto en Eccho, el engaño.

Se me fiel Nympha bella: 27
vine en tus aguas mi centella?
(Eccho,) Ella.

O mi eterna alegria,
tuya es la voz que no temia? (Eccho)
Mia.

Y en las aguas se esconde,
y à mi Amor corresponde? si, Re-
sponde.

Pnes si me estas hablando,
andas conmigo navegando? (Eccho)
Ando.

Y que me dà escondida
tu palabra, que no me olvida?
(Eccho.) Vida

O diuino reclamo,
que soy amada de quien llamo?
(Eccho) Amo.

Que aquel Verbo solo oydo
28
de su Padre en el sagrario
haziendo

444 Suspiros III. Parte,
haziendo el Eccho en mi pecho
responda llamado, Amado.

Tel que alli suena senzillo 29
de el Padre concepto, y parto,
misericordia, y verdad
suene en mi pecho doblado?

Que quãto antiguos Prophetas 30
me adininaban en cantos,
ya me es presente, y me dize,
ves me aqui, yo soy quien hablo?

Y aunque es de enigmas vestido 31
se manifiesta tan claro,
que lo que al ojo es enigma
al oydo es desengaño?

Y ban ya apique mis fuerças 32
en el mar de mis desmayos,
quando à tu voz, entrè alegre
el puerto de mi descanso.

Al fuego de su palabra 33
fueron mis miembros elados
regalandose mas tiernos,
que al Sol de la niene el ampo.

Que

Emblema V. 445

Que si tus ojos son flechas 34
son tus palabras venablos,
ò como llagas de Amor,
quando tratas mas cercano?

Ay que ya no me abraço
mas toda en tus dulzuras me des-
hago.

Lo profundo de mis venas 35
penetra un dulce tyrano,
que hecho ya de fuego riego
me desata toda en caños.

A donzellas, compassion 36
tened à un corazon flaco,
que no va al suelo enzenizas
mas en hilos desatado.

Ay potencia y gual de Amate? 37
ay de amor y gual encanto,
que derrita el alma en glorias,
con desplegar solo un labio.

Y por bronçe que sea un pecho 38
ansi a su tierno regalo
se derrita, que no ay cera

mas

446 Suspiros III. Parte,
mas obediente à su trato?

Vntiempo al hazer mi imagen 39
metiò en el varro su mano:
formò me de el, y quebreme,
mas que mucho, era de barro?

Quedome el alma de bronce, 40
y el mi materia informando
tan fuerte llama oy me inspira,
que qual cerame regalo.

Funda de nuevo en mi alma 41
de su original retrato
tan viuo, que en el parezco
original, no traslado.

Ya de los tiempos me rio, 42
ya el alma, y cuerpo vicarro
con su fundicion eterna
no teme al poluo, y gusanos.

Divino lapidario 43
que con una palabra
al barro fragil, qual diamãte labra,
y obrador soberano
que haze divino, ya mi ser humano.
Habla me,

Emblema V. 447

Hablame, ó Verbo divino 44
blando de tu voz el Austro
mi huerto aspire, y aromas
exhalarà su Verano.

Hablame, y ya que no pueden 45
en este valle de llantos
gozarte mis ojos, erumphe
de ellos el oydoufano

Hablame tu con tu lengua 46
no me hablen David, ni Paulo,
que aunque mas de el Verbo digan,
voz son, no el Verbo Encarnado.

Hablame amores mi Dios, 47
no ya castigos, ni espantos
derritame ya à tu fuego,
pues tanto tiempo he temblado.

A tu fuego regalada 48
vnemos las almas ambos
fundidas sin confusion
en el mas feliz estado,

Y hasta ei thalamo casto
de amor cãtemos el triũphatè lauro.
EMBLEMA

